

ПОКУПАТЕЛЬ:

ГОРОД:

НАЗВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ:

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР ИЗДЕЛИЯ:

ОРГАНИЗАЦИЯ - ПРОДАВЕЦ:

ДАТА ПРОДАЖИ ИЗДЕЛИЯ:

СРОК ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ:

С правилами эксплуатации и условиями гарантийного ремонта ознакомлен:

ПРОДАВЕЦ

М.П.

ПОКУПАТЕЛЬ:

Дата приема изделия на гарантийный ремонт:

Описание дефекта:

**BEING**  
FOSHAN

инструкция по эксплуатации

**ТУРБИННЫЙ НАКОНЕЧНИК**  
**модель: Lotus 401**

CE  
0123

Being Foshan Medical Equipment Co., Ltd  
Add: 2/F1, Lihua Building, 2/ST., Lianhe Industrial Zone(West), Luocun,  
Nanhai District, Foshan, 528226, Guangdong, China

**ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации нового наконечника необходимо ознакомиться с данной инструкцией, и в дальнейшем строго следовать указаниям, изложенным в ней.**

1.1. Назначение наконечника.

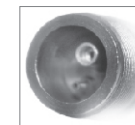


Наконечник турбинный с фиксацией бора биконическим зажимом, с распылителем охлаждающего спрея. Предназначен для закрепления режущих инструментов (боров) 1,59-1,60 мм и приведении их во вращение при выполнении зубоврачебных работ. Область применения- терапевтическая и ортопедическая стоматология.

1.2. Наконечник Lotus "401" - изготавливается двух типов подсоединения:

Lotus "401" M4 –с четырёхканальным соединением Midwest

Lotus "401" B2 - с двухканальным соединением Borden.



1.3. Технические характеристики:

Рабочее давление	177-216 КПа (1.8-2.2 kgf / cm <sup>2</sup> )
Частота вращения, об/мин	380000 - 430000
Расход воды, мл/мин, не менее	50
Уровень шума, не более dB	65
Рекомендуемая длина боров мм:	19
Температура паровой стерилизации, С	не более 135

1.4. Правила техники безопасности.

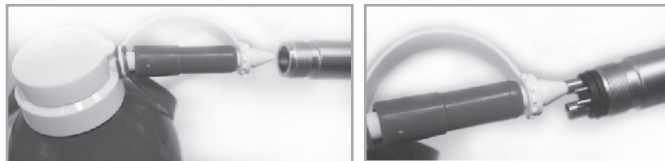
- Если при работе наконечника обнаружится вибрация, шум, или нагрев - немедленно прекратите его использование и обратитесь в сервисный центр.
- Не ронять, не подвергать нагрузкам и ударам!
- Не включайте и не храните наконечник без бора или тест-бора.
- Наконечник должен храниться в очищенном, смазанном состоянии.
- Никогда не включайте наконечник с не полностью вставленным бором. Незакреплённый бор может вылететь в процессе работы или разрушить роторную группу.
- Не вынимайте и не вставляйте бор во время вращения ротора. Дождитесь его полной остановки .
- Следует пользоваться борами с полусферической частью хвостовика (стандарт ISO 1797) диаметр бора: 1.60-0.01 мм.

1.5. Подготовка наконечника к работе.  
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ ДЛЯ СМАЗКИ.

Насадка устанавливается на носик баллончика смазывающего спрея. Обратите внимание: для смазки наконечника рекомендуется использовать средство Smioil.

СМАЗЫВАНИЕ НАКОНЕЧНИКА

1. Смазывайте наконечник в течение 1 секунды перед стерилизацией, но не реже двух раз в день.
2. Процедура смазывания: присоедините переходник к носику баллончика смазывающего спрея. Встряхните баллон 3-5 раз. Затем вставьте насадку в канал подачи рабочего воздуха наконечника до упора и распыляйте спрей в течение 1 секунды.
3. Включить наконечник и дать поработать на холостом ходу 15-20 секунд.
4. После остановки бора салфеткой удалить излишки смазки.



ВНИМАНИЕ!

Перед использованием, проверьте работу наконечника вне полости рта пациента. Для установки рабочего давления воздуха на наконечник необходимо воспользоваться услугами технического специалиста.

ЗАМЕНА БОРА

Установите ключ на головку турбины. Четырёхгранная гайка цанги, фиксирующая бор должна попасть в прорезь пластины ключа.

1. Вставьте четырехгранный стержень ключа в отверстие ротора. Аккуратно поверните рукоятку ключа против часовой стрелки не более чем на 1/4 оборота. Бор освобождается и может быть удален. Не поворачивайте рукоятку ключа больше чем на 1/4 оборота! Не применяйте силу при повороте. Ключ должен вращаться свободно!
2. Вставьте бор в ротор полностью до упора, поверните рукоятку ключа по часовой стрелке. (Не применяйте силу при повороте, ключ должен вращаться свободно). Бор зафиксируется.



1.6. Стерилизация наконечника.

Стерилизацию наконечника рекомендуется проводить перед началом эксплуатации и после каждого приёма пациента. ВНИМАНИЕ! При сильном загрязнении следует производить предварительную очистку поверхностей с помощью готовых дезинфекционных салфеток. Очистите наружные поверхности наконечника, произведите смазку (см. п. смазка) и запечатайте в стерилизационный пакет.

Автоклавируйте наконечник в течении 5 мин. при температуре 135 С под давлением 2.2 МПа. После автоклавирования, перед началом работы проверьте работоспособность наконечника, зажимного устройства. Если замечена неисправность, не используйте наконечник и обратитесь в сервисный центр.

1.7. Замена роторной группы.

Для качественной замены роторной группы необходимо воспользоваться услугами специализированного сервисного центра.

1.8. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ.

Наконечники могут транспортироваться и храниться в заводской упаковке, при температуре от минус 50 до плюс 40 С, при относительной влажности не более 80%.

1.9. ГАРАНТИЯ

Изготовитель гарантирует безотказную работу наконечника в течении гарантийного срока при соблюдении потребителем правил эксплуатации. Гарантийный срок эксплуатации наконечника – 6 (шесть) месяцев с момента даты продажи, о чём делается отметка в гарантийном талоне. ВНИМАНИЕ! В гарантийный ремонт наконечник принимается в чистом виде, после стерилизации. При сдаче в гарантийный ремонт наконечник должен быть в полной комплектации, в штатной заводской упаковке, не иметь механических повреждений (следов от ударов, постороннего вмешательства), с гарантийным талоном с отметкой продажи и иметь сопроводительный документ (акт-заявление с указанием характера дефекта). В противном случае претензия рассматривается как негарантийная.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**ВНИМАНИЕ! Вы приобрели сложный прибор, который требует регламентного технического обслуживания специалистами сервисной организации. Наличие технического обслуживания является необходимым условием для выполнения фирмой-продавцом гарантийных обязательств. Не доверяйте Ваш инструмент случайным людям, требуйте только квалифицированного обслуживания.**

Гарантийные обязательства продавца (то есть устранение скрытых дефектов, происшедших по вине завода-изготовителя) сохраняются только при квалифицированном монтаже инструмента, произведенном либо специалистами продавца, либо сотрудниками специализированного сервисного предприятия (в этом случае обязателен акт произведенных работ с указанием названия монтажной организации, ее лицензии и сертификатов специалистов).

В случае самостоятельного монтажа и обнаружении скрытых дефектов, Вам необходимо самостоятельно обращаться к изготовителю или его представителю, адрес которого можно узнать у фирмы - продавца.

Гарантийные обязательства сохраняются только в случае регулярного технического обслуживания инструмента (смотрите инструкцию по эксплуатации) специалистами либо фирмы - продавца (по отдельному договору), либо специалистами профильного сервисного предприятия. В случае отсутствия технического обслуживания, фирма - продавец ответственности за качественную работу инструмента не несет.

Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения изделия прямо или косвенно вызванные внешним воздействием (нарушения РЕКОМЕНДУЕМЫХ параметров электропитания, давления и качества воды и воздуха).

Инструмент вышедший из строя в период гарантийного срока, доставляется для экспертизы и ремонта в сервисную организацию за счет покупателя.

Настоящая гарантия не распространяется на периодическое обслуживание, ремонт или замену частей в связи с их чрезмерным износом.

Диагностика инструментов в случае обстоятельств не гарантийного характера, необоснованных претензий к их работоспособности является платной услугой и оплачивается покупателем.

**ВНИМАНИЕ! В гарантийный (и вообще) в ремонт инструмент принимается только в чистом виде и после дезинфекции. При сдаче в гарантийный ремонт инструмент должен быть в полной комплектации, в штатной заводской упаковке, не иметь механических повреждений наружных частей (следов от ударов, постороннего вмешательства), с гарантийным талоном, отметкой продажи и сопроводительным документом (актом - заявлением с указанием характера дефекта).**

**В противном случае дефект рассматривается как не гарантийный.**